

# Acerca de los informes sobre el impacto ambiental

---

## ¿Qué es un informe sobre el impacto ambiental?

Las ciudades y los condados preparan "informes sobre el impacto ambiental" cuando determinan que un proyecto puede tener un efecto significativo en nuestro entorno. A menudo, a dichos informes se los denomina con las iniciales "EIR".

Un informe sobre el impacto ambiental evalúa los impactos de un proyecto propuesto en el medio ambiente. El informe también recomienda medidas para evitar o minimizar esos impactos. Estas acciones se llaman "medidas de mitigación". También se tienen en cuenta proyectos alternativos, incluida la opción de eliminar el proyecto.

## Conceptos generales

La Ley de Calidad Ambiental de California guía el proceso de preparar y analizar el informe. Esta ley a menudo se conoce con el sobrenombre de "CEQA" (que se pronuncia "sí cua").

La información incluida en un informe sobre impacto ambiental ayuda a quienes toman las decisiones a determinar si aprobarán un proyecto. El informe también les permite decidir si es de ayuda introducir condiciones en la aprobación del proyecto. Pero la decisión final acerca de si se aprueba un proyecto queda en manos de los encargados de tomar decisiones.

El término "medio ambiente" incluye los elementos naturales y artificiales de nuestro entorno. Aquí se incluye la tierra, el aire, el agua, los minerales, las plantas, los animales y el ruido. También incluye cosas como los edificios históricos.

## Proceso de toma de decisiones

El público tiene la oportunidad de revisar y presentar comentarios sobre el borrador del informe. Usted puede compartir su opinión por escrito. Existe la posibilidad de que se realicen una o más reuniones para tratar el informe.

Los comentarios y las opiniones del público dan forma al contenido del informe final. El informe incluye las respuestas a las ideas del público.

Tenga en cuenta que la aprobación del informe sobre el impacto ambiental no significa que el proyecto está aprobado. Una vez que se aprueba el informe, las personas que toman las decisiones revisan el proyecto teniendo en cuenta la información contenida en el informe y otras consideraciones.

## Para obtener más información

- Sitio Web del Estado de California sobre la Ley de Calidad Ambiental de California: <http://ceres.ca.gov/ceqa/>
- *The Planning Commissioner's Handbook*, League of California Cities, 2005, Chapter 4 (Manual del Comisionado de Planificación, Liga de Ciudades de California, Capítulo 4): The Planning Framework ([www.ca-ilg.org/pch4](http://www.ca-ilg.org/pch4)) (Marco de Referencia para Planificación)
- Artículo 21000 y siguientes del Código de Recursos Públicos de California (al que se puede acceder desde [www.leginfo.ca.gov/calaw](http://www.leginfo.ca.gov/calaw))
- La editorial Solano Press ([www.solano.com](http://www.solano.com)) tiene en venta numerosas publicaciones relacionadas con el uso de terrenos, incluida una sobre la Ley de Calidad Ambiental de California